



Guía del usuario para el Polycom® CX700 (teléfono IP)

Edición de septiembre de 2007
1725-31402-115 Rev. A



Información de la marca comercial

Polycom®, el diseño del logotipo de Polycom, SoundPoint® IP, SoundStation®, SoundStation VTX 1000®, ViaVideo®, ViewStation® y Vortex® son marcas comerciales registradas de Polycom, Inc. Conference Composer™, Global Management System™, ImageShare™, Instructor RP™, iPower™, MGC™, PathNavigator™, People+Content™, PowerCam™, Pro-Motion™, QSX™, ReadManager™, Siren™, StereoSurround™, V²IU™, Visual Concert™, VS4000™ y VSX™ y el diseño industrial de SoundStation son marcas comerciales de Polycom, Inc. en los Estados Unidos y otros países. Las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Información de patentes

El producto suministrado está protegido por una o más patentes en los EE. UU. y en otros países, así como por patentes en curso de Polycom, Inc. y uno o varios de sus proveedores de licencias.

Renuncia de responsabilidad

Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas ni la limitación de daños incidentales o consiguientes para algunos productos suministrados a los consumidores, o la limitación de la responsabilidad en caso de daños personales, por lo que es posible que la aplicación de las limitaciones y exclusiones anteriores no se apliquen en su totalidad. Cuando no se puedan excluir las garantías implicadas completas, se limitarán a la duración de la garantía por escrito aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales específicos que pueden variar según las leyes locales.

Aviso de derechos de autor

Es posible que el software contenido en este producto esté protegido por las leyes de propiedad intelectual de Polycom y/o uno o varios de sus proveedores de licencias.

Copyright © 2007 Polycom, Inc.

ESTE SOFTWARE SE PROPORCIONA "COMO ESTÁ", SIN NINGUNA GARANTÍA, DIRECTA O INDIRECTA, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN OBJETIVO PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN. EN NINGÚN CASO DEBERÁN LOS AUTORES O POSEEDORES DEL COPYRIGHT SER RESPONSABLES DE NINGÚN TIPO DE RECLAMACIÓN, DAÑOS U OTRA RESPONSABILIDAD, SI EN UNA ACCIÓN DE CONTRATO, UN AGRAVIO U OTRO, SURGE UNA COMPLICACIÓN DE O EN CONEXIÓN CON EL SOFTWARE, SU USO U OTROS TRATAMIENTOS DEL SOFTWARE.

© 2007 Polycom, Inc. Reservados todos los derechos.

Polycom Inc.
4750 Willow Road
Pleasanton, CA 94588-2708
USA

Está prohibido reproducir o transmitir este documento total o parcialmente, de ninguna forma o por ningún medio, electrónico o mecánico, con ningún propósito, sin la autorización expresa por escrito de Polycom, Inc. En virtud de lo dispuesto por la ley, la reproducción incluye la traducción a otro idioma o el cambio de formato.

En lo relativo a las partes, Polycom, Inc. conserva la titularidad de todos los derechos de propiedad con respecto al software utilizado en sus productos. El software está protegido por las leyes de propiedad intelectual de los Estados Unidos y las disposiciones de tratados internacionales. Por tanto, debe tratar el software como cualquier otro material protegido por las leyes de propiedad intelectual (por ejemplo, un libro o una grabación sonora).

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar que la información de este manual sea exacta. Polycom, Inc. no es responsable de los errores de impresión o administrativos. La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Información acerca de esta guía

Gracias por elegir el teléfono Polycom CX700 IP que posibilita una nueva era en las comunicaciones unificadas actualmente no disponibles en los teléfonos fijos tradicionales. La conexión del Polycom CX700 a Microsoft® Office Communications Server 2007 le permite realizar llamadas normales o de protocolo de voz sobre Internet (VoIP), responder llamadas, desviar llamadas, mantener un registro de todas las llamadas, iniciar una llamada de conferencia y hacer clic para llamar a partir de una lista con sus contactos personales mediante la integración con Active Directory de Microsoft y Microsoft Exchange Server. El teléfono Polycom CX700 le permite beneficiarse de Microsoft Office Communications Server 2007 sin necesidad de tener acceso a un ordenador.

Esta Guía del usuario contiene todo lo que necesita para utilizar rápidamente su nuevo teléfono. Compruebe con el administrador del sistema que la red está preparada para configurar el teléfono Polycom CX700 IP, que usted está configurado en Microsoft Office Communications Server 2007 y que la red está configurada correctamente. Asimismo, lea las secciones [Lista de piezas](#) y [Avisos de seguridad](#) de esta guía antes de configurar y utilizar el teléfono Polycom CX700 IP. Esta información también se puede encontrar en <http://www.polycom.com/support/voicedocumentation/>.

Contenido

Información acerca de esta guía iii

1 Guía de inicio rápido del teléfono Polycom® CX700 IP 1-1

Lista de piezas	1-2
Montaje del teléfono Polycom CX700 IP	1-3
Conexión del microteléfono y los auriculares opcionales	1-3
Conexión de la red y la fuente de alimentación	1-4
Ajuste de la base del teléfono	1-5
Características del teléfono Polycom CX700 IP	1-6
Antes de utilizar el teléfono Polycom CX700 IP	1-7
Ubicación del teléfono	1-7
Inicio de sesión en el teléfono Polycom CX700 IP	1-7
Indicaciones de uso	1-9

2 Personalización del teléfono® CX700 IP 2-1

Configuración de las opciones básicas	2-1
Formato de fecha y hora	2-2
Ubicación y zona horaria	2-3
Bloqueo y desbloqueo del teléfono	2-4
Ajuste del volumen	2-5
Brillo de la pantalla	2-5
Cambio de contraseña	2-6
Cambio de NIP	2-7
Cambio de usuario	2-7
Calibración de la pantalla táctil	2-8
Administración de listas de llamadas	2-8
Administración de Contactos	2-10
Adición de contactos	2-10
Eliminación de contactos	2-10
Realización de una llamada a un contacto	2-10
Búsqueda de un contacto	2-11
Visualización de un grupo de contactos	2-11

3	Uso de las funciones básicas del teléfono	
	Polycom® CX700 IP	3-1
	Realización de una llamada	3-2
	Respuesta a una llamada	3-3
	Finalización de una llamada	3-5
	Silencio del micrófono	3-5
	Ajuste del volumen	3-5
	Remarcación de un número	3-5
	Llamada en espera	3-6
	Establecimiento de una conferencia	3-6
	Transferencia de una llamada	3-7
	Desvío de llamadas	3-9
	Uso del correo de voz	3-10
	Cambio de la información de presencia	3-10
	Reinicialización del teléfono	3-13
4	Solución de problemas generales del teléfono	
	Polycom® CX700 IP	4-1
	Encendido e inicio	4-2
	Controles	4-3
	Acceso a las pantallas y sistemas	4-4
	Realización y recepción de llamadas	4-7
	Pantallas	4-9
	Audio	4-10
	Avisos de seguridad	Avisos de seguridad-1
	Índice	Índice-1

Guía de inicio rápido del teléfono Polycom® CX700 IP

Este capítulo incluye instrucciones de instalación básica e información para obtener el mejor rendimiento con el teléfono Polycom CX700 IP.

El teléfono Polycom CX700 IP proporciona una experiencia telefónica completa para Microsoft Office Communicator 2007. La pantalla gráfica ofrece una navegación flexible gracias a las posibilidades de su pantalla táctil, la rueda de navegación situada justo debajo de la pantalla, o el teclado numérico tradicional. El teléfono Polycom CX700 IP admite funcionalidades avanzadas, incluidas las siguientes:

- Telefonía habilitada con presencia y directorios
- Pantalla táctil en color de 5,7"
- Windows CE
- Audio de banda ancha
- 2 puertos USB
- Lector biométrico de huellas
- 2 puertos de Ethernet con PoE y conmutación 10/100

Este capítulo incluye:

- [Lista de piezas](#)
- [Montaje del teléfono Polycom CX700 IP](#)
- [Características del teléfono Polycom CX700 IP](#)
- [Antes de utilizar el teléfono Polycom CX700 IP](#)

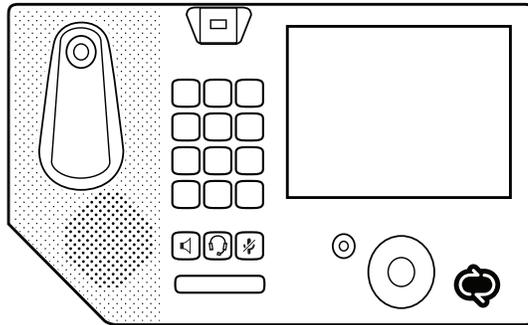
Para personalizar el teléfono, consulte [Personalización del teléfono® CX700 IP](#) en la página 2-1. Para obtener información sobre las funciones básicas del teléfono, consulte [Uso de las funciones básicas del teléfono Polycom® CX700 IP](#) en la página 3-1.

Si necesita información adicional o ayuda para su nuevo teléfono, póngase en contacto con el administrador del sistema.

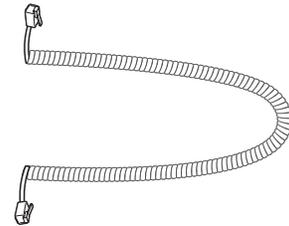
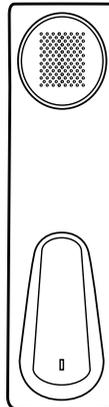
Lista de piezas

El paquete del teléfono Polycom CX700 IP incluye los componentes que se detallan a continuación:

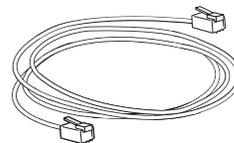
- Polycom CX700 IP Teléfono



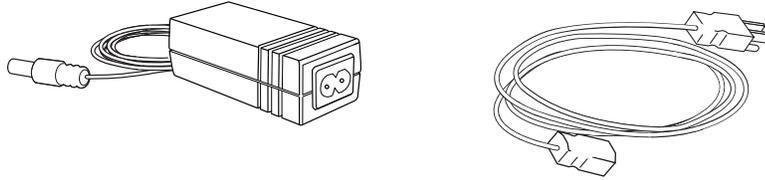
- Microteléfono y cable



- Cable de red



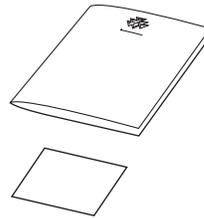
- Adaptador de corriente CA/CC y cable de alimentación



Nota

El cable de alimentación mostrado arriba es sólo una representación. El cable de alimentación variará según el país.

- Guía de inicio rápido y tarjeta de registro



Revise esta lista antes de realizar la instalación para comprobar que ha recibido todas las piezas. Si falta algún artículo, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Montaje del teléfono Polycom CX700 IP

Esta sección describe cómo montar el teléfono Polycom CX700 IP:

- Conecte el microteléfono y los auriculares (opcional)
- Conecte la red y la fuente de alimentación
- Ajuste la base del teléfono

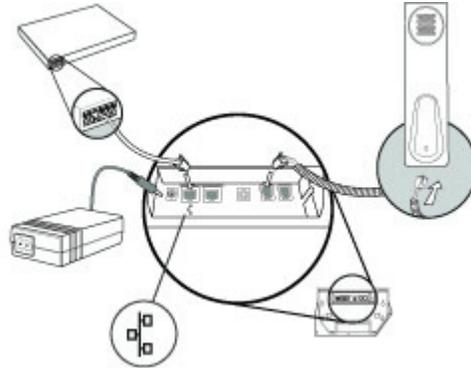
Si el teléfono ya está montado, vaya directamente a [Características del teléfono Polycom CX700 IP](#) en la página 1-6.

Conexión del microteléfono y los auriculares opcionales

Para conectar el microteléfono y los auriculares opcionales:

1. Conecte un extremo del cable del teléfono al microteléfono y el otro extremo del cable al enchufe del microteléfono en la parte trasera del teléfono.

2. Conecte los auriculares (opcional) al enchufe de los auriculares en la parte trasera del teléfono (al lado del enchufe del microteléfono).



Hay una lista con los auriculares compatibles disponible en la sección "Voice" del sitio web de asistencia de Polycom en <http://www.polycom.com/support/voice/>.

Nota

Si se utilizan los auriculares en ambientes con una estática elevada en los que los usuarios desconectan y vuelven a conectar con frecuencia los auriculares al teléfono, es posible que el teléfono se vea afectado por descargas electrostáticas (ESD). Debe tomar precauciones para evitar una acumulación estática excesiva en el ambiente. Esto incluye un control de la humedad y la eliminación de materiales sintéticos cerca de la ubicación del teléfono. Aplicar un spray antiestático en las alfombras del lugar de trabajo ayuda a reducir el nivel de acumulación estática.

Conexión de la red y la fuente de alimentación

Utilice alimentación mediante Ethernet (PoE) para las conexiones de la red y la fuente de alimentación a no ser que el administrador del sistema le indique lo contrario.

Nota

El adaptador de corriente de CA es un accesorio opcional que se vende por separado. El administrador del sistema le pedirá que lo utilice si es necesario.

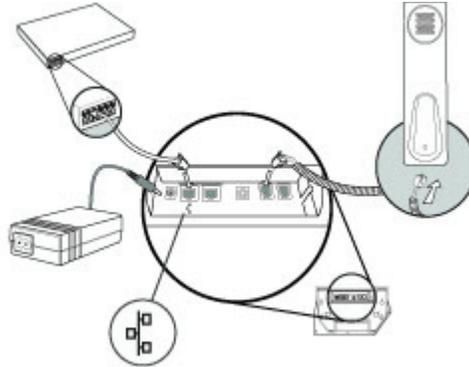
Para conectar la red y la alimentación de CA:

1. Conecte el cable de red suministrado entre el enchufe de la LAN del teléfono y un puerto de datos de red RJ-45 disponible.

Mediante el cable de red suministrado, el teléfono puede ser alimentado desde una red habilitada de PoE (IEEE 802.3af).

Si no hay ningún puerto de datos con red habilitada de PoE disponible, conecte el adaptador de corriente de CA/CC al enchufe de alimentación del teléfono Polycom CX700 IP tal como se muestra en la ilustración. A

continuación, conecte un extremo del cable de alimentación específico para el país en el adaptador de corriente y el otro extremo en una toma de corriente de CA disponible.



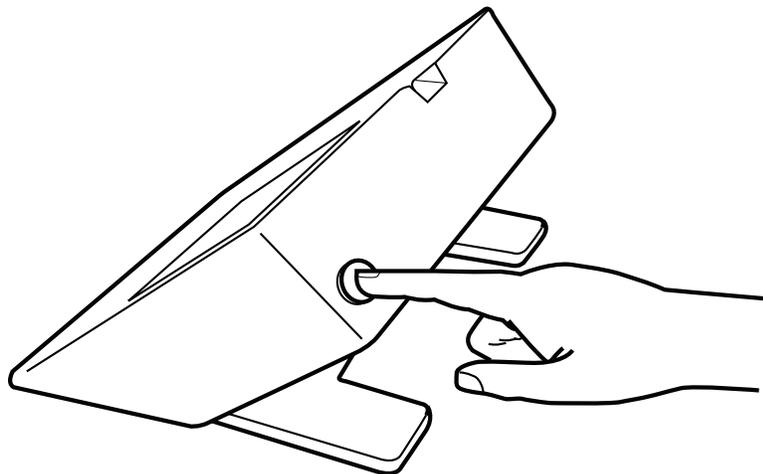
El teléfono se empezará a encender.

Para obtener más información acerca del inicio de sesión, consulte [Inicio de sesión en el teléfono Polycom CX700 IP](#) en la página 1-7.

Ajuste de la base del teléfono

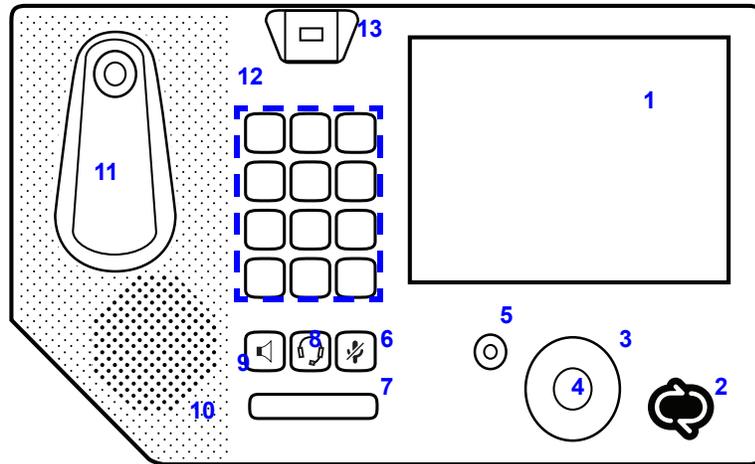
Para ajustar la base:

1. Pulse el botón de la parte trasera del teléfono Polycom CX700 IP para ajustar el ángulo de visualización.



2. Mueva la base arriba o abajo para seleccionar el ángulo que mejor le convenga.

Características del teléfono Polycom CX700 IP



Las características del teléfono Polycom CX700 IP son:

- 1. Pantalla gráfica:** muestra información sobre llamadas, mensajes, hora, fecha y otros datos relevantes, y le permite introducir comandos y seleccionar contactos a través de la pantalla táctil.
- 2. Indicador de estado de presencia:** indica su estado de presencia.
Para obtener más información, consulte [Cambio de la información de presencia](#) en la página 3-10.
- 3. Rueda de desplazamiento:** se desliza arriba o abajo de la lista de contactos y de otros elementos de la interfaz de usuario.
- 4. Tecla seleccionar:** selecciona la información resaltada.
- 5. Tecla ayuda:** muestra ayuda para la pantalla que se muestra actualmente.
- 6. Tecla silenciado del micrófono:** silencia el audio local durante las llamadas de forma que otros no puedan oírle.
- 7. Tecla volumen:** utilícela para ajustar el volumen del microteléfono, el altavoz y el altavoz de los auriculares, y del timbre si no está realizando una llamada.
- 8. Tecla Auriculares:** le permite realizar y recibir llamadas a través de auriculares conectados de forma opcional.
- 9. Tecla Altavoz:** permite una comunicación de manos libres durante las llamadas.
- 10. Altavoz:** para la salida de audio del timbre y manos libres.
- 11. Gancho conmutador y gancho del microteléfono**
- 12. Teclado de marcación:** las 12 teclas proporcionan 10 dígitos, 26 caracteres alfabéticos y caracteres especiales disponibles para las aplicaciones contextuales.

- 13. Lector de huellas:** le permite iniciar sesión en el teléfono Polycom CX 700 IP con sólo pasar el dedo.

Antes de utilizar el teléfono Polycom CX700 IP

Ubicación del teléfono

Siga las siguientes indicaciones para seleccionar una ubicación para el teléfono:

- Sitúe el teléfono Polycom CX700 IP en una ubicación plana, limpia, seca y bien ventilada cerca de su ordenador.
- Sitúe el adaptador de corriente de CA/CC en una ubicación limpia, seca y bien ventilada debajo de la mesa y fuera del paso.

Inicio de sesión en el teléfono Polycom CX700 IP

Nota

Debe iniciar sesión para realizar todas las llamadas salientes o responder llamadas entrantes. Consulte al administrador del sistema en lo referente a la realización de llamadas de emergencia.

Para iniciar sesión en el Polycom CX700:

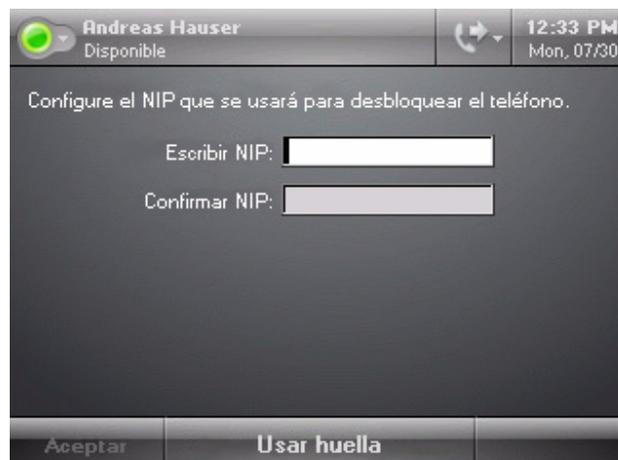
1. Después de la pantalla de introducción inicial de Microsoft Office Unified Communications, aparecerá la pantalla de configuración.

Siga las instrucciones para configurar la pantalla táctil.

La pantalla de inicio de sesión aparecerá en la pantalla gráfica.

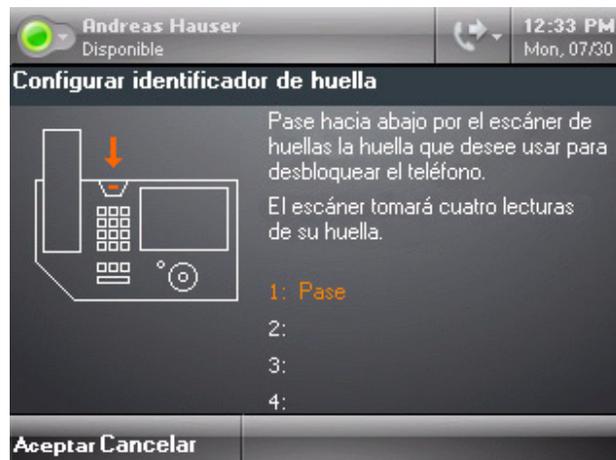


2. Mediante el teclado de función de la pantalla gráfica, introduzca la siguiente información:
 - Su nombre de inicio de sesión de Microsoft Office Communicator (por ejemplo, usuario1@polycom.com)
 - Su dominio de red y nombre de usuario (por ejemplo, polycom\usuario1)
 - Su contraseña
3. Seleccione **Iniciar sesión**.
4. Lleve a cabo un de los siguientes pasos:
 - a Introduzca el número de identificación personal (NIP) de seis dígitos que usted ha elegido mediante el teclado de marcación, vuelva a introducir el mismo NIP y pulse la tecla de función **Aceptar**.



Por ejemplo, introduzca "123456" dos veces.

- b Pulse la tecla de función **Usar huella**.
Aparecerá la pantalla de Crear ID de huella.



- c Siga las instrucciones en pantalla para registrar su huella.
Tras completar el proceso de registro del NIP o de la huella, aparecerá la pantalla Lista de contactos.



Indicaciones de uso

Para realizar una selección en la pantalla gráfica, utilice el dedo o la rueda de desplazamiento y la tecla **Seleccionar**.

Para desplazarse por los menús, introducir datos y obtener información sobre cómo utilizar Microsoft Office Communicator 2007, consulte la ayuda y documentación de Microsoft Office Communicator.

Personalización del teléfono[®] CX700 IP

Puede personalizar el teléfono Polycom CX700 IP mediante el ajuste de la configuración de fecha y hora, contraste de pantalla y tipo de timbre, entre otras funciones. Puede agregar contactos al directorio del teléfono manualmente o a partir de listas de llamadas. Puede manejar las llamadas recibidas de diferentes contactos de formas diferentes.

Este capítulo incluye instrucciones de funcionamiento básico para personalizar el teléfono Polycom CX700 IP. Este capítulo contiene instrucciones sobre:

- [Configuración de las opciones básicas](#)
- [Administración de listas de llamadas](#)
- [Administración de Contactos](#)

Para obtener información sobre las funciones básicas del teléfono, consulte [Uso de las funciones básicas del teléfono Polycom® CX700 IP](#) en la página 3-1. Para resolver problemas con el teléfono, consulte [Solución de problemas generales del teléfono Polycom® CX700 IP](#) en la página 4-1.

Si necesita información adicional o ayuda para su nuevo teléfono, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Configuración de las opciones básicas

Puede configurar las opciones básicas mediante la selección de la tecla de función **Configuración**, . Aparecerán en el lado izquierdo de la pantalla gráfica. Puede cambiar las siguientes opciones:

- El formato de fecha y hora
- La ubicación y zona horaria
- Accesibilidad del teléfono
- El volumen del timbre, microteléfono y altavoz

- El brillo de la pantalla
- La contraseña
- El NIP o ID de huella
- El usuario conectado actualmente al teléfono
- La calibración de la pantalla táctil

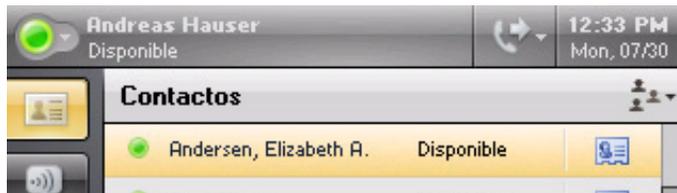
También puede ver la configuración de red actual del teléfono.

Debe estar conectado al teléfono para configurar las opciones básicas del teléfono Polycom CX700 IP

Formato de fecha y hora

La fecha y la hora aparecen en la pantalla gráfica del teléfono Polycom CX700 IP. El teléfono obtiene la fecha y la hora automáticamente a partir de un servidor SNTP configurado. Si el teléfono no puede obtener la fecha y la hora, la pantalla parpadeará. Póngase en contacto con el administrador del sistema si la fecha o la hora no son correctas.

Usted decide el formato de visualización de fecha y hora. El formato predeterminado de fecha y hora aparece a continuación.



Para configurar la fecha y la hora:

1. Pulse la tecla de función **Configuración** en la pantalla gráfica.



2. Seleccione **Formato de fecha y hora** y, a continuación, seleccione el formato deseado.



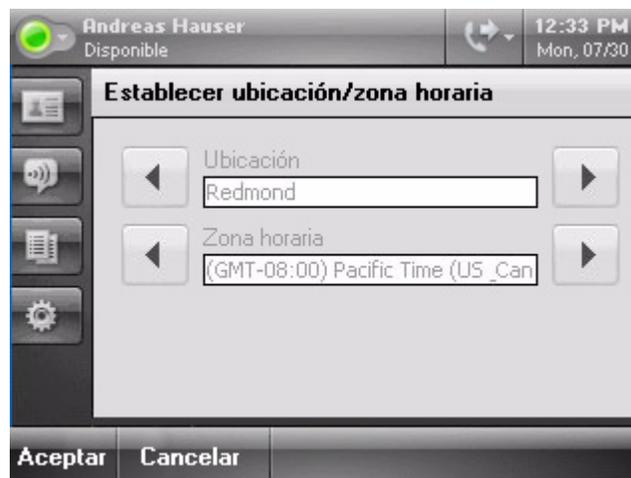
3. Pulse la tecla de función **Aceptar** para guardar los cambios o la tecla de función **Cancelar** para salir de la pantalla Formato de fecha y hora sin hacer cambios.

Ubicación y zona horaria

Usted decide la ubicación y la zona horaria.

Para configurar la ubicación y la zona horaria:

1. Pulse la tecla de función **Configuración** en la pantalla gráfica.
2. Seleccione **Ubicación/zona horaria** y, a continuación, seleccione la ubicación y la zona horaria deseadas.



3. Pulse la tecla de función **Aceptar** para guardar los cambios o la tecla de función **Cancelar** para salir de la pantalla Ubicación/zona horaria sin hacer cambios.

Bloqueo y desbloqueo del teléfono

Tras un período de inactividad, el teléfono Polycom CX700 se bloquea. También puede bloquear el teléfono personalmente, por ejemplo, si deja su lugar de trabajo.

Nota

El tiempo de inactividad está configurado por Microsoft Office Communication Server 2007. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Para bloquear el teléfono:

1. Pulse la tecla de función **Configuración** en la pantalla gráfica.
2. Seleccione **Bloquear**.

El teléfono está bloqueado.



Para desbloquear el teléfono:

1. Pulse la tecla de función **Desbloq.** en la pantalla gráfica.
Aparecerá la pantalla de introducción del NIP.
2. Introduzca el NIP y pulse la tecla de función **Aceptar**.
3. Si ha olvidado el NIP:

- Pulse la tecla de función **NIP olvidado**.

Se le pedirá que introduzca la contraseña que ha introducido cuando ha iniciado sesión por primera vez (consulte [Inicio de sesión en el teléfono Polycom CX700 IP](#) en la página 1-7).

Si pulsa la tecla de función **Cancelar**, el teléfono permanece bloqueado.

- b** Introduzca la contraseña (mediante el teclado de función) y pulse la tecla de función **Aceptar**.
- c** Introduzca un nuevo NIP de seis dígitos dos veces (mediante el teclado de marcación) y pulse la tecla de función **Aceptar**.

Nota

Utilice el lector de huellas para desbloquear el teléfono si inicialmente se ha identificado mediante el lector de huellas. Para obtener más información, consulte [Inicio de sesión en el teléfono Polycom CX700 IP](#) en la página 1-7.

Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen del timbre, microteléfono y altavoz:

1. Pulse la tecla de función **Configuración** en la pantalla gráfica.
2. Seleccione **Volumen**.



3. Mediante las teclas Arriba **+** o Abajo **-**, seleccione el nivel de volumen deseado para timbre, microteléfono y altavoz.
4. Pulse la tecla de función **Aceptar** para guardar los cambios o la tecla de función **Cancelar** para salir de la pantalla Volumen sin hacer cambios.

Brillo de la pantalla

Para ajustar el brillo de la pantalla gráfica a un nivel confortable:

1. Pulse la tecla de función **Configuración** en la pantalla gráfica.

2. Seleccione **Brillo**.



3. Mediante las teclas Arriba **+** o Abajo **-**, seleccione el nivel deseado.
4. Pulse la tecla de función **Aceptar** para guardar los cambios o la tecla de función **Cancelar** para salir de la pantalla Brillo sin hacer cambios.

Cambio de contraseña

Para cambiar la contraseña:

1. Pulse la tecla de función **Configuración** en la pantalla gráfica.
2. Seleccione **Cambiar contraseña**.



3. Introduzca la antigua contraseña y, a continuación, introduzca la nueva contraseña dos veces.

4. Pulse la tecla de función **Aceptar** para guardar los cambios o la tecla de función **Cancelar** para salir de la pantalla Cambiar contraseña sin hacer cambios.

Cambio de NIP

Nota

La aplicación NIP está configurada por Microsoft Office Communication Server 2007. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Para cambiar el NIP:

1. Pulse la tecla de función **Configuración** en la pantalla gráfica.
2. Seleccione **Cambiar NIP**.
3. Introduzca el antiguo NIP y, a continuación, introduzca el nuevo NIP dos veces.
4. Pulse la tecla de función **Aceptar** para guardar los cambios o la tecla de función **Cancelar** para salir de la pantalla Cambiar NIP sin hacer cambios.

Para obtener más información sobre cómo cambiar la huella y el lector de huellas, consulte [Inicio de sesión en el teléfono Polycom CX700 IP](#) en la página 1-7.

Cambio de usuario

Para cambiar a otro usuario:

1. Pulse la tecla de función **Configuración** en la pantalla gráfica.
2. Seleccione **Cambiar usuario**.
La pantalla de inicio de sesión aparecerá en la pantalla gráfica.
3. Mediante el teclado de función de la pantalla gráfica, introduzca la siguiente información:
 - El nombre de inicio de sesión de Microsoft Office Communicator del nuevo usuario
 - El dominio de red y nombre de usuario del nuevo usuario
 - La contraseña del nuevo usuario

Para obtener más información, consulte [Inicio de sesión en el teléfono Polycom CX700 IP](#) en la página 1-7.

4. Seleccione **Iniciar sesión**.
Aparecerá la pantalla Confirmar NIP.

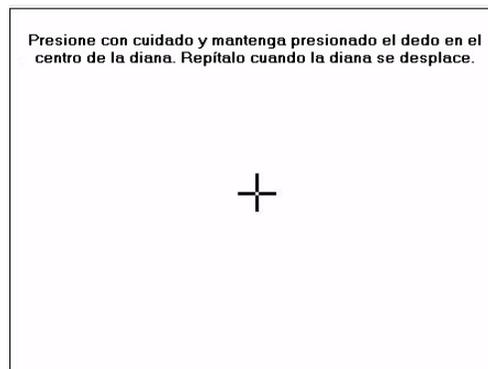
5. Introduzca el número de identificación personal (NIP) de seis dígitos del nuevo usuario mediante el teclado de marcación. A continuación, vuelva a introducir el NIP y pulse la tecla de función **Aceptar**.

Aparecerá la pantalla con la lista de contactos del nuevo usuario.

Calibración de la pantalla táctil

Para calibrar la pantalla táctil:

1. Pulse la tecla de función **Configuración** en la pantalla gráfica.
2. Seleccione **Calibrar pantalla táctil**.



3. Siga las instrucciones en pantalla para configurar la calibración.
4. Toque la pantalla gráfica una última vez para finalizar la calibración.

Administración de listas de llamadas

En la pantalla gráfica se puede ver un registro de llamadas que muestra una lista de llamadas realizadas y recibidas.

Nota

Es necesario tener acceso a Microsoft Exchange 2007 para esta función.

Para ver el registro de llamadas:

1. En el lado izquierdo de la pantalla gráfica, seleccione la tecla de función **Registro llamadas**, .



2. Puede ordenar la pantalla Registro llamadas de una de las siguientes maneras:
 - Para ver todas las llamadas perdidas, recibidas o realizadas, seleccione **Todo**, .
 - Para ver las llamadas perdidas, seleccione **Llamadas perdidas**, .
 - Para ver las llamadas recibidas, seleccione **Llamadas recibidas**, .
 - Para ver las llamadas realizadas, seleccione **Llamadas realizadas**, .
3. Para ver la tarjeta de contacto de un contacto del registro de llamadas, seleccione Tarjeta de contacto al lado del nombre del contacto.
4. Cuando haya terminado de ver la tarjeta de contacto, seleccione la tecla de función **Cerrar tarjeta**.

Administración de Contactos

Puede ver su lista de contactos en la pantalla gráfica. Puede ver la siguiente información de cada contacto:

- El icono de presencia del contacto
- El nombre del contacto
- El estado de presencia del contacto
- La tarjeta de contacto, con información detallada del contacto

Nota

Existen las siguientes limitaciones (con respecto a los contactos) en el teléfono Polycom CX700 IP:

- La lista de contactos de Microsoft Outlook debe contener menos de 5000 contactos.
- La lista de contactos de Microsoft Office Communication Server 2007 debe contener menos de 400 contactos.
- La lista de direcciones global de su compañía debe contener menos de 200 000 entradas.

Adición de contactos

Las nuevas entradas de la lista de contactos se agregan a su ordenador a través de Microsoft Office Communicator 2007.

Eliminación de contactos

Las entradas de la lista de contactos se eliminan de su ordenador mediante Microsoft Office Communicator 2007.

Realización de una llamada a un contacto

Para realizar una llamada a un contacto:

- >> Lleve a cabo un de los siguientes pasos:
- Para llamar al número predeterminado del contacto, seleccione el nombre del contacto.
 - Para llamar a otro número del contacto, seleccione la tarjeta de contacto y, a continuación, seleccione el nuevo número.

Búsqueda de un contacto

Para buscar un contacto concreto:

1. A partir de la pantalla de contactos, busque un contacto mediante el teclado de marcación.

Al pulsar una tecla del teclado de marcación, se recuperarán las entradas cuyo nombre empiece con un carácter que coincide con las letras de la etiqueta de la tecla.

Por ejemplo, si pulsa 5, se forma una lista con todas las entradas cuyo nombre empiece por J, K y L (como Julia o Luis).



Puede marcar cualquiera de los resultados coincidentes de la información que aparece en la pantalla gráfica.

Visualización de un grupo de contactos

Para ver un grupo de contactos:

1. En el lado derecho de la pantalla gráfica, seleccione:

Grupos de contactos, .

2. Lleve a cabo un de los siguientes pasos:
 - Para ver un grupo de contactos, seleccione el nombre del grupo.
 - Para crear un grupo de contactos, seleccione la tecla de función **Nuevo grupo** y siga las instrucciones.
 - Para ver todos los contactos, seleccione **Todos contactos**.

Uso de las funciones básicas del teléfono Polycom® CX700 IP

El teléfono Polycom CX700 IP está diseñado para ser utilizado como un teléfono normal. Puede realizar llamadas, transferir una llamada a otra persona o llevar a cabo una llamada de conferencia.

Sólo puede haber una llamada activa en curso en el teléfono. La llamada activa es la que tiene audio asociado. Puede haber otra llamada en espera o en estado de “Llamada recibida” o “Tono de llamada”. Utilice la **Rueda de desplazamiento** o la pantalla táctil para cambiar entre estas llamadas.

Este capítulo incluye instrucciones de funcionamiento básico para el teléfono Polycom CX700 IP. Este capítulo contiene instrucciones sobre:

- [Realización de una llamada](#)
- [Respuesta a una llamada](#)
- [Finalización de una llamada](#)
- [Silencio del micrófono](#)
- [Ajuste del volumen](#)
- [Remarcación de un número](#)
- [Llamada en espera](#)
- [Establecimiento de una conferencia](#)
- [Transferencia de una llamada](#)
- [Desvío de llamadas](#)
- [Uso del correo de voz](#)
- [Cambio de la información de presencia](#)
- [Reinicialización del teléfono](#)

Para personalizar el teléfono, véase [Personalización del teléfono® CX700 IP](#) en la página 2-1. Para resolver problemas con el teléfono, consulte [Solución de problemas generales del teléfono Polycom® CX700 IP](#) en la página 4-1.

Si necesita información adicional o ayuda para su nuevo teléfono, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Realización de una llamada

Puede realizar una llamada de muchas maneras mediante el teléfono Polycom CX700 IP:

- Marque el número a través del teclado de marcación con el microteléfono descolgado o bien colgado.
- Seleccione un contacto de la lista de contactos que se muestra en la pantalla gráfica.
- Seleccione un contacto de la lista de contactos mediante la rueda de desplazamiento y pulse la tecla **Seleccionar** (en el centro de la rueda de desplazamiento).

Durante una llamada, puede alternar entre los modos de microteléfono, auriculares y altavoz; para ello, pulse las teclas **Altavoz** o **Auriculares**, o bien descuelgue el microteléfono.

La duración de la llamada en una llamada activa está controlada a través de un temporizador de llamadas local. Esto se puede ver en la ventana de llamada activa de la pantalla gráfica. En la siguiente imagen, la llamada al "+1 (206) 817-..." ha durado tres segundos.



Nota

Debe iniciar sesión para realizar todas las llamadas o responderlas. Consulte al administrador del sistema en lo referente a la realización de llamadas de emergencia.

Sólo pueden mostrarse cuatro llamadas simultáneas en la pantalla gráfica.

Para realizar una llamada con el microteléfono:

- Lleve a cabo los siguientes pasos en cualquier orden:
 - Descuelgue el microteléfono.
 - Marque el número deseado con el teclado de marcación.

El número aparecerá en el campo de número de teléfono.

Una vez introducido el número completo, los números se marcarán automáticamente. Es posible que necesite pulsar la tecla de función **Llamada**.

Para realizar una llamada con el altavoz:

- Lleve a cabo un de los siguientes pasos:
 - a** Con el microteléfono colgado, pulse la tecla **Altavoz**.
Cuando oiga un tono de llamada, introduzca el número deseado.
 - b** Marque el número deseado con el teclado de marcación.
Pulse la tecla **Altavoz**.

Para realizar una llamada con los auriculares:

- Lleve a cabo un de los siguientes pasos:
 - a** Con los auriculares opcionales conectados, marque el número deseado con el teclado de marcación.
Pulse la tecla **Auriculares**.
 - b** Pulse la tecla **Auriculares**.
Cuando oiga un tono de llamada, introduzca el número deseado.

Para realizar una llamada mediante la lista de contactos:

Véase [Búsqueda de un contacto](#) en la página 2-11.

Respuesta a una llamada

Existen tres maneras básicas de responder a una llamada con el teléfono Polycom CX700 IP:

- mediante el microteléfono
- mediante el altavoz
- mediante los auriculares

La duración de la llamada en una llamada activa está controlada a través de un temporizador de llamadas local que se puede ver en la pantalla gráfica.

Nota

Debe iniciar sesión para responder a las llamadas.
Sólo pueden mostrarse cuatro llamadas simultáneas en la pantalla gráfica.

Respuesta de llamadas entrantes

Cuando la llamada recibida sea para el usuario conectado al teléfono Polycom CX700 IP en ese momento, se mostrará el nombre y la información de la persona que llama.



Para responder a una llamada cuando no está realizando otra llamada:

- Lleve a cabo un de los siguientes pasos:
 - a** Descuelgue el microteléfono.
 - b** Pulse la tecla **Altavoz** o la tecla de función **Responder** para responder a la llamada con el altavoz.
 - c** Pulse la tecla **Auriculares** para responder a la llamada mediante los auriculares conectados de forma opcional.

Para responder a una llamada cuando está realizando otra llamada:

1. Pulse la tecla de función **Responder** para acceder a la nueva llamada.
La llamada original queda en espera.

Finalización de una llamada

Para finalizar una llamada:

- Lleve a cabo uno de los siguientes pasos:
 - Pulse la tecla de función **Finalizar llamada**.
 - Cambie el microteléfono.
 - Pulse la tecla **Altavoz** si utiliza el altavoz.
 - Pulse la tecla **Auriculares** si utiliza los auriculares opcionales.

Silencio del micrófono

Durante una llamada, pulse la tecla **Silenciado del micrófono**. El indicador LED del silenciado del micrófono se encenderá para indicarle que el otro participante no puede oírle.

El silenciado del micrófono se aplica a las llamadas con microteléfono, auriculares y altavoz. Cuando el silenciado está activado, puede continuar oyendo a todos los participantes.

Para desactivar el silenciado del micrófono, pulse la tecla **Silenciado del micrófono** de nuevo.

Ajuste del volumen

Durante una llamada, si está utilizando el altavoz, pulse la tecla **Volumen** para ajustar el volumen del altavoz.

Durante una llamada, si está utilizando el microteléfono, pulse la tecla **Volumen** para ajustar el volumen del microteléfono.

Durante una llamada, si está utilizando los auriculares, pulse la tecla **Volumen** para ajustar el volumen de los auriculares.

Si pulsa la tecla **Volumen** cuando no está realizando una llamada, se ajustará el volumen del timbre.

También puede ajustar el volumen seleccionando la tecla de función **Configuración** y la pantalla de volumen. Véase [Ajuste del volumen](#) en la página 2-5.

Remarcación de un número

Para volver a marcar cualquier llamada perdida:

- Véase [Administración de listas de llamadas](#) en la página 2-8.

Llamada en espera

Durante una llamada, pulse la tecla de función **En espera**. Esto se indicará en la pantalla gráfica mediante la palabra En espera de la pantalla gráfica.



Pulse la tecla **En espera** de nuevo para reanudar la llamada.

Nota

Dado que el uso de la función En espera suele generar música o un tono audible, evite poner una llamada de conferencia en espera.

Establecimiento de una conferencia

Puede iniciar una llamada de conferencia seleccionando uno o varios contactos, un grupo de contactos o un grupo de distribución. Puede iniciar una llamada de conferencia como una llamada de teléfono normal y, a continuación, agregar más contactos.

Para establecer una conferencia:

1. Llame al primer participante.

Nota

Puede elegir entre marcar directamente el número de teléfono o buscar el número en el directorio de contactos o las listas de contactos. Para obtener más información, véase [Realización de una llamada](#) en la página 3-2, [Búsqueda de un contacto](#) en la página 2-11, o [Administración de listas de llamadas](#) en la página 2-8.

2. Cuando responda el primer participante, pulse la tecla de función **Conferencia** y, a continuación, pulse la tecla de función **Agregar a alguien**.



3. Llame al segundo participante.

Para finalizar una llamada de conferencia:

- Pulse la tecla de función **Finalizar llamada** o cuelgue.

Transferencia de una llamada

Una llamada se puede transferir de dos formas:

- Transferencia consultiva: el participante al que desea transferir la llamada responde al teléfono antes de que usted transfiera la llamada o cuelgue. Puede ponerse en contacto con el participante antes de completar la transferencia.
- Transferencia silenciosa: la llamada se transfiere automáticamente tras marcar el número del participante al que desea transferir la llamada.

Para realizar una transferencia consultiva:

1. Durante una llamada, pulse la tecla de función **Transferir**.

La llamada activa se pone en espera.



2. Pulse la tecla de función **Consultar y transferir a...**
3. Seleccione el contacto al que desea transferir la llamada.
4. En cuanto se oiga el sonido de retorno de llamada o cuando el participante responda, pulse la tecla de función **Completar transf.** para completar la transferencia.

Puede hablar en privado con el participante al que está transfiriendo la llamada antes de que se complete la transferencia.

Puede cancelar la transferencia antes de que se establezca la conexión de la llamada si pulsa la tecla de función **Cancelar**.

Para realizar una transferencia silenciosa:

1. Durante una llamada, pulse la tecla de función **Transferir**.

La llamada activa se pone en espera.

2. Pulse la tecla de función **Transf. directamente a...**
3. Seleccione el contacto al que desea transferir la llamada.

La llamada se transferirá si el participante responde; en caso contrario, la llamada se enviará al correo de voz del participante.

Puede cancelar la transferencia antes de que se establezca la conexión de la llamada si pulsa la tecla de función **Cancelar**.

Desvío de llamadas

Puede configurar el teléfono para que todas las llamadas recibidas sean desviadas a otro participante (esto es conocido como desvío estático). También puede desviar llamadas mientras el teléfono está sonando (esto se conoce como desvío dinámico).

Nota

También puede desviar llamadas al correo de voz. Para esta función, es necesario tener acceso a Microsoft Exchange 2007.

Desvío estático

Para activar el desvío de llamadas:

1. En la parte superior de la pantalla gráfica, seleccione el icono **Redirigir** a la derecha de su nombre.
2. En la pantalla de desvío, seleccione **Desviar a contacto o número de teléfono**.
3. Si desvía la llamada a otro contacto o número de teléfono, seleccione el nombre del contacto al que desea desviar las llamadas y, a continuación, pulse la tecla de función **Aceptar**.
4. En la pantalla de desvío, pulse la tecla de función **Aceptar**.

Para desactivar el desvío de llamadas:

1. En la parte superior de la pantalla gráfica, seleccione el icono **Redirigir** a la derecha de su nombre.
2. En la pantalla de desvío, seleccione **No desviar llamadas recibidas**.
3. Pulse la tecla de función **Aceptar**.

Desvío dinámico

Para desviar una llamada entrante:

1. Cuando el teléfono esté sonando, lleva a cabo uno de los siguientes pasos:
 - a Pulse la tecla de función **Redirigir**.
Introduzca un número al que desviar las llamadas entrantes.
 - b Seleccione **A correo de voz**.

Uso del correo de voz

El correo de voz se guarda en una ubicación centralizada a la que puede acceder desde su teléfono.

La presencia de nuevos mensajes de correo de voz se indica a través de un indicador luminoso de mensaje pendiente  en la pantalla gráfica.

También se muestra una lista de mensajes de correo de voz en la lista de mensajes con información sobre quién ha dejado el mensaje, su estado de presencia, y la fecha y la hora en que se ha grabado el mensaje.

Nota

Para esta función, es necesario tener acceso a un servidor Microsoft Exchange 2007. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Para escuchar los mensajes de voz:

1. Pulse la tecla de función **Mensajes**.
2. Pulse la tecla de función **Llamar correo de voz**, .
3. Siga los indicadores de voz o visuales de la pantalla gráfica para recuperar los mensajes.

Cambio de la información de presencia

Microsoft Office Communicator 2007 y Microsoft Office Communications Server 2007 actualizan constantemente su información de presencia en base a diversos factores, incluidos su calendario de Outlook y si está en una sesión de mensajería instantánea, una conferencia o realizando una llamada. Sin embargo, puede que en algún momento desee cambiar manualmente su estado de presencia. Por ejemplo, si tiene un plazo de entrega, es posible que desee cambiar su estado a No molestar para evitar que le interrumpan.

Para cambiar la información de estado de presencia:

1. Haga clic en el icono de presencia del área superior izquierda de la pantalla gráfica.



2. Seleccione un estado de presencia de la siguiente tabla:

Icono	Texto del estado	Descripción
	Disponible	El contacto está en línea y puede participar en las conversaciones. El usuario también lo puede configurar manualmente.
	No disponible	El contacto se encuentra disponible pero está ocupado con otra actividad. Las actividades incluyen: <ul style="list-style-type: none"> • Al teléfono:el contacto está manteniendo una conversación de teléfono, voz o vídeo. • En una conferencia:el contacto está manteniendo una conversación de teléfono, voz, vídeo o de uso compartido de aplicaciones con varios participantes . • En una reunión:el calendario de Microsoft Office Outlook muestra que el contacto tiene una reunión programada. El usuario también lo puede configurar manualmente.

Icono	Texto del estado	Descripción
	No molestar	<p>El contacto se encuentra disponible pero no quiere ser interrumpido. Este estado se muestra por unos de los siguientes motivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El contacto ha configurado manualmente su estado de presencia en No molestar.
	Ausente	<p>Probablemente el contacto no está disponible. Este estado se muestra por unos de los siguientes motivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El ordenador del contacto ha estado inactivo durante más tiempo que el período de tiempo de inactividad configurado: 15 minutos por defecto. • El calendario de Microsoft Office Outlook o el Asistente para fuera de oficina del contacto indican que el usuario está fuera de la oficina. • El contacto no se encuentra disponible temporalmente. En cuanto se detecta actividad en el ordenador del contacto, Microsoft Office Communicator 2007 restablece automáticamente el estado de presencia al estado adecuado. <p>El usuario también lo puede configurar manualmente.</p>
	Vuelvo enseguida	<p>Este contacto está ocupado con otra actividad y volverá dentro de poco. El usuario también lo puede configurar manualmente.</p>
	No conectado	<p>Este contacto no está conectado. Está definido por Microsoft Office Communicator 2007.</p> <p>El contacto no está disponible. Este estado se muestra por unos de los siguientes motivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El contacto ha configurado manualmente su estado de presencia en No conectado. • Microsoft Office Communicator 2007 no está funcionando o el ordenador del contacto, o el contacto, no ha iniciado sesión. • El contacto le ha bloqueado para que no vea su estado de presencia.

3. Pulse la tecla de función adecuada.

Pulse la tecla de función **Restablecer estado** para restablecer los valores predeterminados, los cuales están basados en el estado de su Microsoft Office Communicator 2007.

Pulse la tecla de función **Cancelar** para salir de la pantalla Cambiar presencia sin hacer cambios.

Reinicialización del teléfono

En raras ocasiones, es posible que necesite reinicializar el teléfono. Algunas de las razones son:

- Aceptar una nueva configuración
- Aceptar nuevo software

Nota

Las listas de llamadas se borran automáticamente cuando reinicia el teléfono.

Para reiniciar el teléfono:

- Apague y encienda el teléfono.

Comenzará el proceso de reinicio; éste estará completo cuando se muestre la pantalla de inicio de sesión.

Solución de problemas generales del teléfono Polycom[®] CX700 IP

Este capítulo presenta los problemas, las posibles causas y las soluciones. Los problemas se agrupan de la siguiente manera:

- [Encendido e inicio](#)
- [Controles](#)
- [Acceso a las pantallas y sistemas](#)
- [Realización y recepción de llamadas](#)
- [Pantallas](#)
- [Audio](#)

Si aún así necesita ayuda, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Nota

Puede reiniciar el teléfono Polycom CX700 IP con la configuración predeterminada de fábrica mediante la pequeña clavija situada detrás del dispositivo, entre las interfaces de USB y auriculares.

Es posible que el administrador del sistema necesite información sobre el teléfono. Pulse la tecla de función **Configuración** y seleccione **Acerca de**. Aparecerá información sobre el teléfono, incluyendo la versión de firmware, dirección de MAC, dirección IP, máscara de subred, dirección de puerta de alcance, dirección del servidor DNS, ID de VLAN, número de pieza y número de serie.

Para ayudar al administrador del sistema en la investigación de algunos problemas, es posible que deba cargar los registros de actividad del teléfono al servidor de llamadas. Pulse la tecla de función **Configuración** y seleccione **Registro** y la tecla de función **Enviar registros**. Es posible que deba cambiar el nivel de registro.

Encendido e inicio

Síntoma	Problema	Acción correctiva
Hay problemas de alimentación.	El teléfono Polycom CX700 IP no recibe alimentación.	<p>Lleve a cabo un de los siguientes pasos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que no aparece ninguna luz en la unidad cuando esta está encendida. • Si utiliza PoE, compruebe que éste está presente en dicho puerto. Solicite al administrador del sistema que compruebe el indicador o lector LED, o puerto adecuados en el concentrador. • Si utiliza alimentación PoE, compruebe que el cable de red está conectado al puerto correcto del teléfono Polycom CX700 IP. • Si utiliza alimentación de CA, compruebe que el teléfono está conectado correctamente a una toma de corriente de CA en buen estado. • Si utiliza alimentación de CA, asegúrese de que el teléfono no está conectado a un enchufe controlado por un interruptor de luz que está apagado. • Si está conectado a una base de múltiples tomas, intente conectarlo directamente a una toma de corriente de pared. • Si utiliza alimentación de CA, pruebe el teléfono en otra habitación en la que sepa que la electricidad funciona en una toma de corriente determinada.
El teléfono Polycom CX 700 no parece tener problemas, pero no hay interacción entre el microteléfono y el cliente de Microsoft Office Communicator 2007.	Es posible que existan problemas con el software de Microsoft Office Communications Server 2007.	Póngase en contacto con el administrador del sistema para asegurarse de que su cuenta está configurada correctamente y que el software de Microsoft Office Communications Server 2007 está instalado y configurado correctamente.

Controles

Síntoma	Problema	Acción correctiva
El teclado de marcación no funciona.	El teclado de marcación del teléfono Polycom CX700 IP no responde.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none">• Compruebe si obtiene una respuesta de otras teclas de función o del teclado de marcación.• Realice una llamada al teléfono desde otro teléfono que sepa que funciona. Revise las actualizaciones de pantalla.• Compruebe la terminación en el extremo del conmutador o concentrador del cable LAN de red. Asegúrese de que el puerto del conmutador/concentrador conectado al teléfono está operativo (si no es accesible, póngase en contacto con el administrador del sistema).• Antes de reiniciar el teléfono, póngase en contacto con su administrador del sistema, dado que de este modo es posible que se solucionen más problemas antes de perder cualquier tipo de información del estado actual.

Acceso a las pantallas y sistemas

Síntoma	Problema	Acción correctiva
No hay respuesta al pulsar las teclas.	El teléfono Polycom CX700 IP no está en estado activo.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> • Pulse las teclas más lentamente. • Póngase en contacto con el administrador del sistema para ver si la tecla se ha relacionado con una función diferente o se ha desactivado. • Realice una llamada al teléfono para comprobar que la pantalla de llamadas entrantes y el tono de llamada son normales. En caso afirmativo, intente pulsar teclas de función en la llamada para acceder al Menú, por ejemplo. • Reinicie el teléfono para intentar registrarlo de nuevo al servidor de llamadas (véase Restarting Your Phone en la página 4-8).
La pantalla muestra "No se puede contactar con el servidor..." o "No se puede adquirir dirección IP".	El cable de LAN no está conectado correctamente.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la terminación del conmutador o concentrador (extremo más lejano del cable desde el teléfono). • Compruebe que el conmutador o concentrador está funcionando (enlace intermitente/luz de estado) o póngase en contacto con el administrador del sistema. • Reinicie el teléfono para intentar registrarlo de nuevo en el servidor de llamadas (véase Restarting Your Phone en la página 4-8).
No puedo iniciar sesión en el teléfono Polycom CX700 IP. Me aparece el error "No se puede conectar con el servidor o el nombre del servidor no es correcto".	El servidor no reconoce el teléfono Polycom CX700 IP.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que su nombre de dominio es correcto. • Asegúrese de que DHCP está configurado para proporcionar la dirección DNS como parte de la respuesta de DHCP. • Asegúrese de que DNS tiene registros SRV para el servicio SIP. • Asegúrese de que el servidor SIP es localizable desde la LAN de Polycom CX700.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
No puedo iniciar sesión en el teléfono Polycom CX700 IP. Me aparece el error "No se puede validar el certificado del servidor".	El certificado del servidor no reconoce el teléfono Polycom CX700 IP.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que time.windows.com es accesible o que NTP está configurado con registros adecuados SRV creados en DNS. Asegúrese de que los objetos de registro de la PKI han sido creados en AD (Active Directory) para indicar una autoridad de certificación o un delegado de ésta.
No puedo iniciar sesión en el teléfono Polycom CX700 IP. Me aparece el error "El nombre de usuario o la contraseña no son válidos".	No se reconoce el teléfono Polycom CX700 IP.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que su nombre de usuario y contraseña son correctos. Si cambia la contraseña en el teléfono antes de que el servidor intente volver a autenticarla, el teléfono no podrá iniciar sesión en el servidor y se quedará en la pantalla de inicio de sesión. Introduzca la contraseña antigua en el campo Contraseña y pulse Iniciar sesión. Si la contraseña de dominio se ha modificado y el servidor intenta volver a autenticarla, el teléfono volverá a la pantalla de inicio de sesión. Introduzca la nueva contraseña en el campo Contraseña y pulse Iniciar sesión. Asegúrese de que la hora del teléfono es correcta si Kerberos está habilitado en el sistema. Asegúrese de que el servidor WINS está habilitado si se está utilizando la autenticación de Kerberos en el servidor.
No puedo iniciar sesión en el teléfono Polycom CX700 IP. Me sigue apareciendo el error "El dispositivo no tiene una dirección IP válida".	El teléfono Polycom CX700 IP no está conectado a la red.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> Compruebe que el teléfono está correctamente conectado al conmutador o enrutador. Asegúrese de que la toma de corriente del conmutador tiene una conectividad correcta con la red. Asegúrese de que DHCP está habilitado en el sistema.
	He escrito mal mi NIP durante la primera configuración.	Haga doble punteo en el cuadro de edición de texto para el NIP y empiece a escribir los nuevos dígitos.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
Estoy intentando iniciar sesión por primera vez en el teléfono Polycom CX700 IP y no veo la opción NIP.	Microsoft Office Communicator no está configurado correctamente.	Asegúrese de que el NIP está habilitado en Microsoft Office Communicator (nivel de grupo->Propiedades de FrontEnd->pestaña VoIP).
Estoy intentando configurar mi huella, pero parece que el teléfono Polycom CX700 IP no la reconoce.		Haga clic en "Utilizar configuración de NIP" en la barra de menú y haga clic en "Utilizar configuración de huella" de la barra de menú. Vuelva a pasar el dedo.
Cuando pulso el botón Ayuda o el botón Configuración, estos no responden.	No ha iniciado sesión en el teléfono Polycom CX700 IP.	Inicie sesión en Microsoft Office Communicator server.

Realización y recepción de llamadas

Síntoma	Problema	Acción correctiva
No hay tono de llamada.	El teléfono Polycom CX700 IP no está correctamente conectado a la alimentación.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que la pantalla está iluminada. • Asegúrese de que el cable LAN está correctamente insertado en la parte posterior del teléfono (intente desconectar y volver a insertar el cable). • Si utiliza alimentación de entrada de línea, haga que el administrador de sistemas compruebe que el conmutador está suministrando alimentación al teléfono.
	No hay tono de llamada en una de las rutas de audio.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> • Cambie entre el microteléfono, los auriculares (en caso de tenerlos) o el altavoz para ver si el tono de llamada está presente en otras rutas. • Si hay tono de llamada en otra ruta, conecte un microteléfono diferente o auriculares diferentes para aislar el problema. • Verifique que ha iniciado sesión y registrado el teléfono con Microsoft Office Communication Server 2007.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
El teléfono no suena.	El volumen o la configuración del timbre están bajos.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el nivel del tono de llamada desde el panel frontal mediante las teclas de subir/bajar volumen. • Compruebe el mismo estado del microteléfono, los auriculares (si están conectados) y a través del altavoz. • Asegúrese de que ha iniciado sesión y registrado el teléfono con Microsoft Office Communication Server 2007.
	La realización o recepción de llamadas no es satisfactoria.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> • Realice una llamada al teléfono que está investigando. Compruebe que la pantalla indica la información de llamadas entrantes. • Recoja el microteléfono. Asegúrese de que hay tono de llamada y realice una llamada a otra extensión o número. Compruebe que la pantalla cambia como respuesta. • Asegúrese de que ha iniciado sesión y registrado el teléfono con Microsoft Office Communication Server 2007. • Es posible que no haya configurado correctamente el plan de marcación o que no tenga autorización para realizar llamadas. Póngase en contacto con el administrador del sistema.
	Ha desactivado el timbre interno.	Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> • Cuando reciba una llamada, recoja el microteléfono, pulse la tecla Altavoz o la tecla Auriculares y obtendrá un tono de llamada.
He introducido dígitos pero no los veo en la pantalla.		Lleve a cabo un de los siguientes pasos: <ul style="list-style-type: none"> • Si no está en la vista de llamada ni de contactos, asegúrese de volver a la vista de llamada o de contactos. • Toque la entrada por pantalla una vez para asegurarse de que el cuadro de texto está enfocado.

Pantallas

Síntoma	Problema	Acción correctiva
<p>No se muestra nada.</p> <p>La pantalla es incorrecta.</p> <p>La pantalla no tiene un buen contraste.</p>	<p>El teléfono Polycom CX700 IP no está correctamente conectado a la alimentación.</p>	<p>Lleve a cabo un de los siguientes pasos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que la pantalla está iluminada. • Asegúrese de que el cable LAN está correctamente insertado en la parte lateral del teléfono (intente desconectar y volver a insertar el cable). • Si utiliza PoE, haga que el administrador de sistemas compruebe que el conmutador está suministrando alimentación al teléfono.
	<p>El contraste necesita ajustes.</p>	<p>Lleve a cabo un de los siguientes pasos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Véase Brillo de la pantalla en la página 2-5. • Reinicie el teléfono para obtener un nivel de contraste predeterminado (consulte Restarting Your Phone en la página 4-8).
	<p>La realización o recepción de llamadas no es satisfactoria.</p>	<p>Lleve a cabo un de los siguientes pasos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realice una llamada al teléfono que está investigando. Compruebe que la pantalla indica la información de llamadas entrantes. • Recoja el micrófono. Asegúrese de que hay tono de llamada y realice una llamada a otra extensión o número. Compruebe que la pantalla cambia como respuesta.
<p>La pantalla parpadea.</p>	<p>Es posible que algunos tipos de luces fluorescentes antiguos hagan que la pantalla parpadee en apariencia.</p>	<p>Lleve a cabo un de los siguientes pasos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aparte el teléfono Polycom CX700 IP de las luces. • Cambie las luces.

Audio

Síntoma	Problema	Acción correctiva
No hay audio en el auricular del microteléfono Polycom CX700.	Es posible que la cuenta de Microsoft Office Communication Server 2007 no esté configurada correctamente.	Póngase en contacto con el administrador del sistema para asegurarse de que su cuenta está configurada en modo Enterprise Voice.
No hay audio en los auriculares.	Los auriculares no están correctamente conectados o encendidos. Es posible que se haya establecido un volumen demasiado bajo.	Asegúrese de que los auriculares están correctamente conectados. Asegúrese de que el amplificador de auriculares (en caso de que sus auriculares lo necesiten) está encendido y/o que el volumen está correctamente ajustado. Asegúrese de que ha iniciado sesión y registrado el teléfono con Microsoft Office Communication Server 2007.

Avisos de seguridad

Acuerdos de mantenimiento

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Polycom para obtener información acerca de los acuerdos de mantenimiento aplicables al producto que ha adquirido.

Leyes aplicables

La Garantía limitada y la Limitación de responsabilidad quedarán sometidas a las leyes del estado de California (EE. UU.), así como a las leyes de los Estados Unidos, con la excepción de los conflictos de principios del derecho. En la aplicación de esta limitación de garantía y responsabilidad no se incluirá la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de venta internacional de mercancías.

Reservados todos los derechos según las convenciones internacional y panamericana sobre el Copyright. Ninguna parte del contenido de este manual puede ser objeto de copia, reproducción o transmisión en ningún formato ni por ningún medio, ni de traducción a otros idiomas ni formatos, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento por escrito de Polycom, Inc. No retire (ni permita que lo haga otra persona) la identificación del producto, el copyright u otros avisos.

Limitación de responsabilidad

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN, NI POLYCOM NI SUS PROVEEDORES SE RESPONSABILIZARÁN, TANTO DE FORMA CONTRACTUAL COMO EXTRA CONTRACTUAL (NEGLIGENCIAS INCLUIDAS), DE LOS DAÑOS INCIDENTALES, CONSIGUIENTES, INDIRECTOS, ESPECIALES O PUNITIVOS DE CUALQUIER TIPO, O BIEN, DE LA PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS Y OTRAS PÉRDIDAS FINANCIERAS PROVOCADAS O RELACIONADAS CON LA VENTA, LA INSTALACIÓN, EL MANTENIMIENTO, EL USO, EL RENDIMIENTO, EL FALLO O LA INTERRUPCIÓN EN SUS PRODUCTOS, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A POLYCOM O A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, Y LIMITAN SU RESPONSABILIDAD A LA REPARACIÓN, CAMBIO O REEMBOLSO DEL PRECIO ABONADO, A DISCRECIÓN DE POLYCOM. ESTA RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD NO SE VERÁ AFECTADA SI ALGÚN RECURSO OFRECIDO EN LA GARANTÍA NO CUMPLE SUS FINES.

Garantía limitada y limitación de responsabilidad de Polycom

GARANTÍA LIMITADA. Polycom garantiza al usuario final (el "Cliente") que este producto no debe presentar defectos de fabricación ni de material, siempre que se utilice de forma normal, durante un año a partir de la fecha de adquisición en Polycom o a través de un distribuidor autorizado.

La única obligación de Polycom, que se recoge de forma expresa en esta garantía, por elección y a expensas de Polycom, consiste en reparar el producto o pieza defectuosos, entregar al cliente un producto o pieza equivalente para reemplazar el artículo defectuoso o, de no ser posible ninguna de las dos soluciones expuestas, Polycom podrá, según su criterio, reembolsar al cliente el importe del precio de compra que haya pagado por el producto defectuoso. Todos los productos reemplazados se convertirán en propiedad de Polycom. Los productos o partes reemplazadas deben ser nuevos o reacondicionados.

Polycom debe garantizar cualquier cambio o reparación durante los primeros noventa (90) días desde el envío o durante el resto del período de garantía inicial, según corresponda. Los productos devueltos a Polycom deben enviarse mediante prepago y empaquetados adecuadamente por motivos de seguridad, además, se recomienda asegurarlos o enviarlos a través de un servicio de transporte que proporcione un seguimiento del paquete.

Polycom no se responsabiliza de la pérdida ni de los daños que sufra el producto hasta el momento en que reciba el artículo. El artículo reparado o cambiado se devolverá al cliente a expensas de Polycom en un plazo máximo de treinta (30) días tras la recepción del artículo defectuoso. Polycom se responsabiliza del riesgo por la pérdida o los daños que se puedan producir hasta que se devuelva el artículo al Cliente.

El producto de software incluye una garantía de 90 días, que comprende las actualizaciones del software (pequeñas actualizaciones o correcciones de errores). Para seguir utilizando el servicio de asistencia técnica, la opción más económica es suscribirse a un contrato de mantenimiento.

Exclusiones

En los términos no definidos en esta garantía, Polycom no se hará responsable en caso de que la comprobación y el examen del supuesto defecto o disfunción del producto revelen que no existe o es resultado de:

- No seguir las instrucciones de instalación, funcionamiento o mantenimiento de Polycom.
- Modificación o alteración no autorizada del producto.
- Uso no autorizado de servicios comunes de comunicación del operador a los que se accede desde el producto.
- Uso abusivo, incorrecto o negligente, así como omisiones del Cliente o de personas bajo su responsabilidad.
- Actos de terceras personas o actos involuntarios, accidentes, incendios, tormentas, subidas de tensión, apagones y otros peligros.

Exclusiones de la garantía

SI UN PRODUCTO POLYCOM NO FUNCIONA COMO SE HA GARANTIZADO ANTERIORMENTE, EL ÚNICO RECURSO DEL CLIENTE ANTE EL INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA SERÁ LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DEL PRECIO DE ADQUISICIÓN PAGADO, A DISCRECIÓN DE POLYCOM. DENTRO DE LOS MÁRGENES QUE ESTABLECE LA LEY, LAS GARANTÍAS Y RECURSOS PRECEDENTES SON EXCLUSIVOS Y OCUPAN EL LUGAR DE OTROS TÉRMINOS, GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESOS O TÁCITOS, TANTO DE HECHO COMO POR IMPOSICIÓN LEGAL, ESTATUTARIA O DE OTRO TIPO, INCLUYENDO GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO CONCRETO, CALIDAD SATISFACTORIA, CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN Y NO INFRACCIÓN, A CUYA RESPONSABILIDAD SE HA RENUNCIADO EXPRESAMENTE. POLYCOM NO ASUMIRÁ NI AUTORIZARÁ A NADIE QUE ASUMA EN SU LUGAR NINGUNA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LA VENTA, LA INSTALACIÓN, EL MANTENIMIENTO O EL USO DE ESTE PRODUCTO.

Seguridad y conformidad

Uso y limpieza

- Utilizar según estas instrucciones.
- No utilizar cerca de fuentes de calor.
- Sólo utilizar accesorios especificados por Polycom.
- Limpiar sólo con un paño seco.

Entorno de funcionamiento

Este dispositivo está clasificado como producto comercial para su funcionamiento a temperaturas entre +5 °C (+41 °F) y +35 °C (+95 °F).

ADVERTENCIA Seguridad eléctrica

La configuración, uso y cuidado indebido del Polycom CX700 puede incrementar el riesgo de daños al Polycom CX700, o de daños personales importantes. Para garantizar la seguridad personal, este producto debe utilizarse con equipos de tecnología de la información aprobados por la NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) y/o certificados con la marca CE.

Advertencia: Este equipo dejará de funcionar si falla la alimentación eléctrica o se interrumpe el acceso de banda ancha a Internet.

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por Polycom Inc. podría anular la autoridad del usuario para trabajar con este dispositivo.

Las piezas que se incluyen no requieren mantenimiento.



Tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en la Unión Europea y otros países mediante sistemas de separación de residuos.

Este símbolo en el producto o embalaje significa que el producto no debe desecharse con el resto de sus residuos domésticos. En cambio, es responsabilidad del usuario entregar este aparato a un punto de recogida pertinente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida selectiva y el reciclaje ayudarán a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente que podrían deberse a un tratamiento inadecuado de los aparatos eléctricos y electrónicos y a una posible presencia de sustancias peligrosas en dichos aparatos. Para obtener más información

sobre dónde dejar los aparatos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de tratamiento de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto. Véase http://ec.europa.eu/environment/waste/weee/index_en.htm para obtener información adicional sobre la directiva RAEE.

Parte 15 Clase B de la FCC

Este producto ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de la Clase B, de acuerdo con la parte 15 de la normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE. UU., y está sujeto a las siguientes condiciones: no debería causar interferencias perjudiciales

ICES-003 de Canadá

y debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento inadecuado.

Este aparato digital de la Clase B cumple la norma ICES-003 de Canadá.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

No está diseñado para ser utilizado en aplicaciones de maquinaria, médicas o industriales.

CE

Este producto Polycom 700 está certificado mediante la marca CE. Esta marca indica el cumplimiento con las directivas 89/336/CEE y 2006/95/CEE de la CEE. Se puede obtener una copia completa de la Declaración de conformidad en Polycom Ltd., 270 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 4DX, Reino Unido.

Índice

A

- adición de contactos 2-10
- alimentación mediante Ethernet (PoE) 1-4
- altavoz
 - realización de una llamada 3-3
 - respuesta a una llamada 3-4
- auriculares
 - conexión 1-3
 - realización de una llamada 3-3
 - respuesta a una llamada 3-4

B

- base
 - ajuste 1-5
- bloqueo del teléfono 2-4
- brillo de la pantalla 2-5

C

- cambio de contraseñas 2-6
- cambio de la presencia 3-10
- cambio de NIP 2-7
- cambio de usuario 2-7
- características
 - lista de 1-6
 - Polycom CX700 1-6
- conexión de la red, teléfono 1-4
- conferencias, establecimiento 3-6
- consejos útiles para el teléfono 1-9
- contactos, directorio 2-10
- correo de voz 3-10

D

- desvío de llamadas 3-9
- directorio de contactos 2-10

F

- fecha y hora 2-2
- finalización de llamadas 3-5
- fuelle de alimentación
 - teléfono 1-4
- fuelle de alimentación, teléfono 1-4
- funciones
 - básicas 3-1

G

- guía de inicio rápido 1-1

I

- información de presencia 3-10

L

- lista de piezas 1-2
- listas de llamadas 2-8
 - tipos de 2-8
- llamadas
 - con auriculares 3-3
 - con microteléfonos 3-3
 - en espera 3-6
 - finalización 3-5

M

- Microsoft Office Communications Server 2007 1-7
- microteléfono
 - conexión 1-3
 - realización de una llamada 3-3
 - respuesta a una llamada 3-4
- montaje del teléfono 1-3

P

- pantalla inactiva 1-9
- PoE. *Véase* alimentación mediante Ethernet

Polycom CX700

- ajuste de la base 1-5
- ajuste del brillo de la pantalla 2-5
- ajuste del volumen 3-5
- auriculares 1-3
- bloqueo del teléfono 2-4
- cambio de contraseñas 2-6
- cambio de NIP 2-7
- cambio de usuario 2-7
- características, lista de 1-6
- configuración de fecha y hora 2-2
- correo de voz 3-10
- desvío de llamadas 3-9
- directorio de contactos 2-10
- establecimiento de conferencias 3-6
- finalización de llamadas 3-5
- funciones básicas 3-1
- guía de inicio rápido 1-1
- ilustración 1-2
- imagen, características 1-6
- inicio de sesión 1-7
- lista de piezas 1-2
- listas de llamadas, tipos de 2-8
- llamadas, en espera 3-6
- microteléfono 1-3
- montaje 1-3
- pantalla inactiva 1-9
- personalización 2-1
- realizar llamadas 3-2
- reinicialización del teléfono 3-13
- remarcación de números 3-5
- respuesta de llamadas 3-3
- silencio del micrófono 3-5
- solución de problemas 4-1
- transferencia de llamadas 3-7
- ubicación del teléfono 1-7

R

- realizar llamadas 3-2
- reinicialización del teléfono 3-13
- remarcación de números 3-5
- respuesta de llamadas 3-3
- retención de llamadas 3-6

S

- silenciado del micrófono 3-5
- solución de problemas
 - problemas de audio 4-10
 - problemas de control 4-3
 - problemas de encendido e inicio 4-2
 - problemas de llamada 4-7
 - problemas de pantalla 4-9
 - problemas de pantalla y sistema 4-4

T

- transferencia de llamadas 3-7

U

- ubicación del teléfono 1-7

V

- volumen, ajuste 3-5